1.	Record Nr.	UNINA9910822573303321
	Autore	Zhang Ruihua (Linguist)
	Titolo	Sadness Expressions in English and Chinese : corpus linguistic contrastive semantic analysis / / Ruihua Zhang
	Pubbl/distr/stampa	New York : , : Bloomsbury Academic, , 2014
	ISBN	1-4725-0661-8
		1-4742-7408-0
		1-4725-9371-5
		1-4725-0767-3
	Descrizione fisica	1 online resource (257 p.)
	Collana	Research in Corpus and Discourse
	Classificazione	LAN016000LAN009000
	Disciplina	420.1/43
	Soggetti	Emotive (Linguistics)
		Language and emotions
		English language - Grammar, Comparative - Chinese
		Chinese language - Grammar, Comparative - English
		Emotions - Cross-cultural studies
		Comparative linguistics
		Psycholinguistics
	Lingua di pubblicazione	Inglese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
	Note generali	Description based upon print version of record.
	Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
	Nota di contenuto	Machine generated contents note: -- Chapter 1 Introduction -- Chapter 2 The Field as It Stands -- Chapter 3 Theoretical Framework -- Chapter 4 Methodology -- Chapter 5 Analysis -- Chapter 6 Implications -- Chapter 7 Conclusion.
	Sommario/riassunto	"This book reports on the contrastive-semantic investigation of sadness expressions between English and Chinese, based on two monolingual general corpora and a parallel corpus. The exploration adopts a unique theoretical approach which integrates corpus-linguistic theories on meaning (as a social construct, usage and paraphrase) with a corpus-linguistic lexical model. It employs a new complex but workable methodology which combines computational tools with manual examination to tease meaning out of corpus evidence, to compare and contrast lexical items that do not match up

neatly between languages. It looks at sadness expressions both within and across languages in terms of three corpus-linguistic structural categories, i.e. colligation, collocation and semantic association/preference, and paraphrase (both explicit and implicit) to capture their subtle nuances of meaning, disclose the culture-specific conceptualisations encoded in them, and highlight their respective cultural distinctiveness of emotion. By presenting multidisciplinary original work, Sadness Expressions in English and Chinese will be of interest to researchers in corpus linguistics, contrastive lexical semantics, psychology, bilingual lexicography and language pedagogy" --Bloomsbury Publishing.